

ՀԱՐԱ 30

ՄԷՃՄՈՒՄԻ ԱՆՊԱՐ

ՀԱՐԱ 30

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65, Grand'rue de Péra, Taksim, 65

ԱՊՐԻԼԻ ԶԻՍԱԿԻՆՈՐԸ
Իսթանբուլի իշխան
Մեմուրի Էնեպիլի իշխան
Լուս 60
Ֆրանկ 85
Ֆրանկ 20

ՉԱՐՇԵՆՊԵՆ ՎԵՐՈՒՄԻ ԻՐԻՎԱՆԻ
ԿԻՆԵՄԱՏԻՆԵՐԻ ՕԼՈՒՆՈՒՐ
Իսթանբուլի իշխան Բազարիկ :

مجموعه اخبار
بلک اوغلی تقسیم جاده سی و نهمو ۶۵

ԱՏԱՆԱ՝ ԹԵՐԶԵԱՆ ՊՕՂՈՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԸ ՀԱՅՊ ԻՏԻԵՕՐ

Զօգտան պէրու միւնիսթրի օրան վէ լիւ-
զուսը շէտիտ սուրէթտէ հիսս իտիլէն Կ-
Բաթրիգլիք ինթիսապը հիւանի նէթիճէ
պուլտուղընտան տօլաը ուսուցիչներու-
թօլիք ճէմտաթընըն մէսէրէթիւնէ պիզ
տալիս իլիթիւք իտէրիլ :

Թէմիսթի Եպիսկոպոսը վէ ճիւղէմիզճէ
սէվիլիլի օրան բէտէրը մուսազէզիթիլի Կ-
Բաթրիգլի ինթիսապ վէթալիս օլուստըը-
նա միւֆթէթիլի :

Էթէթտէն պէրու մուղլազ սուրէթտէ
իտարէ օլուստէն Էթմէնի-գաթօլիք ճէմա-
թը, պու տէֆա տիւմէնի իտարէսիսի պէոյ-
լէ պիր միւզթէթիլի էլէ թէսլիմ իլլէտի-
կիստէն նալի պաթիթիւք տըր :

Լաքիւն էյ վաճ, Ատանա թիւմի նէլէր
զայպ իտիւք :

Թէրզեան Եպիսկոպոս օն սէթիլ սէնէ-
տէն պէրու օն սէթիլ սանիէ պիլէ ֆէվթ
իթմէթիլի, կէճէ կիւստիւզ մանէն վէ
մատտէթէն թէնտի ճէմաթընըն թէրզա-
զըն ուղընտա սայ ու իգտամ իտիլ, պիր
Սիսէ գօշար, պիր Հաճըն տաղարընը
ալար, պիր Մէրսիս, պիր Թարսուսը տօ-
լալըր : շէոյլէ քի, քէնտի առաքելութիւ-
նընըն հէր պիր իլի, հէր տաղըզա կէօզլի-
էօնիւստէ օլուպ, տարիմա օնարը տիւլի-
նիւր, վէ պուստիւստան մատտա, թիւմի-
գիւն տիւմէնի օրան վէ քէնտիսիս զայրէթ
ու հիւմէթի իլէ մալիք օլտուղընը «Թան-
ղըր Վէրտի» նամ չիֆթիլիլիս տիւզ օ-
վալարընը կէզիպ տօլալարազ, հէր պիր
իտուստաթընա ուլալըր իտի :

Առաքելութիւնըն հէր մէվզընտա քի-
լիսէլէր, առաջնորդարան վէ մէթէպլէր
վէ պուստիւստ իտարէսիսն մատտա ագա-
րաթ ինչա իթիթիլի վէ իթիթիլիստէ իտի :

Բէտէրը միւզթէթիլի տուլարը գա-
նըրը, էօթիւզլէրի կէօզլէր, աճլարը
սօսուրը, չըպալարը կիլիթիլի, ալլա-
հան կէօզլէրի սիլէր իտի : վէլիսալը, բէ-
տէրը միւզթէթիլի քէնտի ճէմաթընըն
էն քիւլիք ֆէրտիստէն էն պէօլիկիւնէ
գատար հիւանի թէվէճիւն վէ մուսապպէթ
կէօսիթիլի, մէսուրէթիլի վէ մէսուտի-
թէթիլիսն հիտտէն իլթիթիլի իլլէր իտի :

Էյ միւզթէթիլի օգուստէն, պէօլլէ պիր
մուգատտէն Բէտէրտէն, զայնուր Զօպան-
տան, ֆալիլ պիր Զաթտան մարտիլիլի, Ատանա
թիւմի իլլիս ազ պիր շէյ տիւր : շու
պէօլիք զայպապէթէ հազըր իլէ ալլա-
հեպ Եսա իտիւքըզ : Հազըր թէլալ հազ-
րէթիլի, Սէն միւզարիլէն էյ պիր սըհ-
հէթ իլէ ուզուսն էօմիւրիլի ինսան իլլէ
քի, Միլլէթիլի հէր ուսուրընը կիւզէլ-
ճէ իտարէ իթիթիլիս մատտա, հիւանի էն-
գարընը Ատանաթընտա տալի գալտըր-
մասըն :

ՍԵՆՏԻՐԱՔ Ս. ՏԵԼԻՖԵՐԵԱՆ
Թարսուս, 18 Ապրիլ 1910

Մեմուրա.— Պալէստէնէ մէզալէ, Թար-
սուս ճէմաթընընըն զայնուր Թողմիզա-
պետի Գեր Արսէն Վ. իտարսանտան ալ-
աղընը պիր մէթիլիպապալէ ֆէն կէօնտէ-
րիլիլի տիւր Պու մէթիլիպապալէ ալալընը-

ղընա կէօրէ, Սեդրաքէ Ս. Տէլիֆէրէան
միւթէպլէր պիր ֆալիլիստա մէսուս, Ս-
տանտա Թէրզեան մէթիլիստէն մէզալէ
միւզթէթիլի վէ չալըզլան պիր կէնճ օլուպ,
էլէթվմ Թարսուս մալ միւստիլի մուսալիլի-
պուլընմազտա տըր : Միւստիլիսն հէնի
Կ-Բաթրիկիլիլի իլլէթպ. էթ. հազըրթիլի
հազընտա պէսլէթիլի հիսսիսաթը միւ-
նէթտարի վէ թէվէճիւնէթարանէ՝ շայ-
հանը թազտիլ տըր : Ատանա թիւմի էն-
լիսիլի, բէտէրը մուսալիլի վէ միւզթէթի-
միստէն ալըլմասընտան տօլալը իզհար
իլլէթիլի թէթիլիստէ կէլիլիս, կէլիլի-
տէ Թարսուստան ալըպ նէլը իլլէթիլիլի
թէլիլիստէն զիլիլիստէ տէրճ իթ-
տիլիլի միւթէթիլի պու վէսիլէ իլլէ
թէթար վէ թէլիլի իտէրիլ, Տիկէր թա-
րաֆտան Թէրզեան Կ-Բաթրիկիլիլի Ա-
տանտա թէլիլիստէ իլլէթիլի օլտըզարը մէթ-
թէպտէն, պէօլլէ հիսսիսաթը ալիլէ վէ
միւնէթտարանէ իլլէ միւթէթիլիստէ վէ տէվ-
լէթ ու միւթէ իտալըր վէ միւթիլի գէ-
վաթ հէթիլիլի օլմասընտան տօլալը պէ-
հանը մէմուստիլի վէ իթիլիստա իլլէթիլի :

ՀԱՃԵԼԻ ՄԵԾԱՐԱՆԵՐ

Պէտք է զմեզ խաբէր, արտաքի-
ցօյցերը, հանգէսները չեն բաւեր. մեր
սընտիլի նորընտիր Հայրապետն ամեն
բանէ առաջ գործնական Մարդ մը, Աւե-
տարանի ճշմարիտ Աշակերտ մ'է. գովեստ,
ուղերձ, ձօն և երգ, այս ամենայն լաւ է,
պէտք է մեր կողմանէ, բայց ինչ որ իւր
վեհ սրտին կը խօսի, ինչ որ ի վեր քան
զամենայն կ'սպասէ Նա մենք, չիք տարա-
կոյս, մեր ՊԱՐՏԱՃԱՆԱՋՈՒԹԻՒՆՆ Է :
Ասոր քաջ համոզուինք. եթէ հարկը ներ-
քող արտասանենք ի պատիւ իրեն, և մի
միակ պարտականութիւն զանց առնենք,
վիշտ ու տհաճութիւն կը պատճառենք ի-
րեն : Ո՛չ ապաքէն իւր բովանդակ կեան-
քը ճահնայական, եպիսկոպոսական կըր-
նայ համառօտուիլ սոյն երկու բառերուն
մէջ. «պարտուց մարտիրոսութիւն» մը : Ա-
ռանց մարգարէ լինելու դիւրին է գուշա-
կել թէ նոյնը պիտի լինի նաեւ իւր Հայ-
րապետական կեանքը : Երբ հանցաւ գե-
րագոյն զոհողութեամբ մը թողուլ իւր սի-
րելի կիլիկիան և գալ բազմիլ կաթողիկո-
սական Աթոռն վրայ ի Կ. Պոլիս, այն
դիտաւորութեամբ է անշուշտ որ յոգնելու
և տառապելու ընդարձակագոյն ասպարէզ
մը կը գտնէ իւր առջեւ : Ինքն ի սէր մեր
հոգիներուն, ի բարգաւաճումն ընդանդակ
Ալլալիլի ելնելով վեհանձնօրէն իւր Գող-
գոթան, իրաւունք ունի սպասելու որ մենք
ալ չմերժենք մեր խաչընը, այլ առաւել
սիրով և յօգաւորութեամբ դնենք զայն մեր
ուսոց վրայ, և գէթ հեռուէն փութանք
նմանելու մեծ Ձօնին : Գիտնալով թէ ամեն
բարիք կը բովանդակուի ինչպէս մէջ, և
թէ Ազգերը կը յառաջդիմեն ու կը փայլին
այն չափով, որով զոհողութեան ոգին
կ'ապրի ու կը տիւնէ անոնց մէջ, ուրա-
խանանք մեր վաղանցիկ նեղութեամբը
նպաստելով ընդհանուր բարօրութեան,
ազգային վերածնութեան : Ներքին է մեզ
անձնական խնդիրներով զբաղիլ, անօգուտ
կիրքերով փամփաճաւ լինել, երբ գի-

տինք թէ անթիւ կարօտութիւնը կան մեր
առջեւ, բազմադիմի պէտքեր, որոց ան-
հրաժեշտ է զոհաբերել ալ վաղ ընդ փոյթ :
Կը բաւէ որչափ ժամանակ կորուսենք
տան և մէկ տարիէ ի վեր : Կրնայինք ազ-
գերու առաջին լինել Սրեւելի մէջ, և,
եղբւր, գուցէ յետագոյններուն տատի-
ճանին մօտեցանք... և արդէն ահաւոր
անդուռ մը կ'սպասէր մեզ բերանաբաց,
կիթ տատաւածային գթութիւնն սոյնպիսի
սրբաշունչ և անդուգական Հովուապետ մը
չպարզուէր մեզ : Եւ սակայն որպէս զի
օգտուինք ըստ արժանւոյն, ճանչնանք
սոյն մեծ և անմահ բարիքն, ո՛չ խօսքով
և արտաքին հանգէսներով միայն, այլ և
մոտաւանդ գործքով և մշտապէս արդիւն-
ներով : Ամեն ինչ որ չնպաստէր ազգային
վերածնութեան, Հայութեան փառաց ու
երջանկոթեան՝ պէտք է զբաղեցնէր զմեզ.
ամեն ինչ որ չծառայէր կրօնի և բարոյա-
կանի վեճ յաղթանակին՝ պէտք է ի սպառ
մերժուի մենք : Ամեն միջոցներով պէտք
է զօրացնենք սիրոյ և միութեան կապերը
մեր մէջ. խաղաղութեան և տարածայնու-
թեան շարժառիթներն հեռացնենք մեծա-
դոյն զգուշութեամբ ամեն դատարարնե-
րէ : Օրինակ կ'ուզենք. դարձունք մեր
աչքերը կաթողիկոսական Գահուն, ուր կը
փայլի վեհամայն երկնազէյքիկ Հայրապետ
մը, որուն հայրենասիրութեան, ազգասի-
րութեան, կրօնասիրութեան նմանը չկայ
մեր մէջ. ինքն բառերով և ճառերով չէ
չատացած երբեք, գործքով, հանապազօր-
եայ զոհողութեամբ, անձնաշարժար վիշ-
տերով՝ ապացուցած է թէ ինչպէս կ'ըլ-
լայ ծառայել հայրենասաց, սիրել ազգը,
բարձրացնել կրօնքը :

Անսահման երախտագիտութեամբ, ան-
հուն պատկառանք, կրօնի երկիւղածու-
թեամբ մատչենք իւր երիցս նուիրական
Անձին : Յիշենք թէ Աստուծոյ ներկայա-
ցուցիչն է Նա մեզ համար, երկնային Կա-
մայ թարգմանն, սիրոյ և ճշմարտութեան
անվեհեր Առաքեալն : Զմեզ քան զինքն
աւելի Հայ, աւելի կաթողիկէ կարծելու
միտարութիւնը չունենանք երբեք... Ու
վստահ լինինք թէ ո՛րչափ աւելի անձ-
նուրիլ ենք իրեն, նազանդենք ու գոր-
ծադրենք իւր հրամաններն, այնչափ աւելի
պիտի ծաղկի և փառաւորուի ուղղափառ
Եկեղեցին Քրիստոսի :

Ա. Ա. Մ.

Պիր Իսթիլաֆը Միլի

Բանկալիլիս վազը գալիսթիլիս մէ-
սէլէսի, Էթմէնի-գաթօլիքիլիլի իլէ Էթ-
մէնի միլլէթտալարընը արասընտա պիր
իսթիլաֆ հասը իթմիլ կիլի կէօսիթիլիլի-
եօր : Լաքիւն մէմուսընը քի պու իսթիլաֆ,
չիմտիլի հալտէ հալընը պիր զաչ զալէ-
թանըն սիւթիլիստէն Էթմէնի կէլիլի-
միլ տըր : Իշպու իսթիլաֆը մէվհուսընն
տէն իպարէթ օլտուղը մալիլ տիւր : Միլ-
լէթտալարընը օլան զալէթալար՝ պու
գալիսթիլիս օթէթտէն պէրու քէնտիլիլի-
նին թանթը թասարութեան օլուպ : Է-
կէրչի պուսըն տէրուսիլիլի Էթմէնի-գաթօ-
լիքիլիսն ճէնազէլիլի տէ տէֆն իտիլիլի ի-
սէ, պուտա, մաղա պէրայը համիլիլի, ին-

սանիլիլի վէ տահա տօղընտա հուպըր
միլլէթ սալգալընա օլտուղընտան, պու
կիւն օ գալիսթիլիսն հազըր թասարութե-
ան Էթմէնի միլլէթիլիլի պէօլլէ
գըսընա այնտ օլտուղընը, վէ Էթմէնի-
գաթօլիքիլիլի, օրատա ճէնազէլիլի տէֆն
օլուսընը օլմասընտան տօլալը պիր կէօնա
հազըր սահիպ օլմաստաճաղարըն տէր-
միւսն իտիւքը :

Պու ֆիլըր վէ իտտա տօղըն օլապի-
լիլ, լաքիլ պուսըն տօղըն օլտուղը՝ էվ-
րազ վէ սէնէտաթըր թէմիլիլի վէ մուստա-
տազա իլէ իսպաթ օլուսմալը տըր : Հալ-
պու քի շիմտիլի գատար պու պապտէ
սէօլլէնէն սէօլլէր՝ հէր թիւստա գապի-
լիլիստէն շէլլէր օլուպ, հէնուղ էվրազ վէ
սէնէտաթըր թէմիլիլի իլլէ, մէզըլիլի գապ-
րիլիստէն հալընը Էթմէնի միլլէթիլիլի
թանթը ժալիլիլի վէ թասարութեան
պուսընտընը, վէ պուտա Էթմէնի-
գաթօլիքիլիլի ճէնազէլիլի տէֆն,
պիր հազըր միւսթէնէտ օլմասըն, սըրֆ
նէվաթէթ, համիլիլի վէ հուպըր միլլէթ
միւստաճաղարըն օլտուղըն տարի գա-
թիլ վէ թէմիլ մալիլաթ վէ վէթիլալար
նէլը վէ իւսն իտիլիլի տըր :

Էթմէնի-գաթօլիք ճէնազէլիլիլի Բան-
կալիլի գալիսթիլիստէն տէֆն, ճէ-
մաթըր մէրզուսիլի հէնուղ թէմիլիլի թէ-
չէթիլիլիստէն էվլէլ, ֆազաթ այնի վա-
զըթտա Գաթօլիք Քիլիսէթիլի մէնսուպ
պուսընտալարըն պիր գէման թէսա-
տիլիլի իթմիլ օլտուղըն հալտէ, պէնտա օլու-
սան համիլիլի վէ սալիլի սէօլլէթիլիլի նէ տէ-
րէճէ ալլէ մուսաթընը Էթմէնի պիլլէթիլիլի
մուսաթէմիլիլի՝ օլ վազըթիլիլի ալալը
միլլէթիլի ազ չօզ պիլլէթիլիլի իտիլիլի
Էթմէնի-գաթօլիքիլիլի իլլէ Էթմէնիլիլի պէյ-
նիլիստէ մալիլա օլան ալալը միւստաթիլի
սէպէպլիլի սօն տէրէճէ պուզը ու առա-
վէթ հիւլմ իթմիլ օլտուղըն վազըթ օ-
լանլար՝ Էթմէնի-գաթօլիք ճէնազէլիլի
հազընտա միլլէթտալարընը թարաֆըն
տան մուսթէլիլի իտարսանէն իտարըն
ընք տէ թապիլ օլմաստաճաղընը քէնթ
իտէպիլիլիլի, Տիկէր թարաֆտան Էթմէնի-
գաթօլիքիլիլի թարաֆը տէվլէթը Օսմանիլի-
տէն ալըր պիր ճէմաթ մաղաթընտա գա-
պու վէ թասաթ օլուստընտան սօնրա
տալիլ օ գալիսթիլիստա ճէմաթընը ճէ-
նազէլիլիլի տէֆն օլուսընը օլմասըն, վէ
անճազ շէհրին սէթէնէսի հօգալարա տօղ-
ըն հալընտալար, հէթիլ իւս սընէն իտիլիլի
նաղարը տիւզաթալարալընտալար, մէզըլիլի
գալիսթիլիստա ճէնազէլիլի տէֆն ճալը
օլմաստաճաղըն հիւլմէթիլիլի գալարալ-
տըրըմալըն, կէրէթ Էթմէնի վէ կէրէթ
Էթմէնի-գաթօլիքիլիլի օրատա ճէնազէ
տէֆն իթմէլիլի մէն իտիլիլի պուսընտա-
սընա պազըրընտա, պու ճիլիլիլի տէ մէզ-
թիլ մէսթէլիլի պիր թազըմ հիսսիսաթիլի
հարէթիլի իտիլիլի օլմասընա իսթիլալ վէ-
րիլիլիլի, Հէր հալտէ պուսթէլիլի Էթմէ-
նի-գաթօլիքիլիլի պիր հազըր սարիլի
պուսընտալար իսթիլիլի տահա զիւստէ
գուզվէթիլի տըր :

Գալտը քի, պու իտուստա պէն էլ
միլլէթ, Էթմէնի-գաթօլիքիլիլի Էթմէնի
իլլէ Էթմէնի միլլէթտալարընը թարաֆը
տա, — պազըր թէթիլիլիլի պէնտը վէ
պիլիլի տէ մէմուստէն գապու վէ թաս-
տիլիլի իթմիլիլի վէճիլ, — պիր գէման-
տան պէրու հիսսիսաթը ուսուցիչիլիլի
բանէնիլի վէ հուպըր միլլէթիլիլի հիւլմ իթ-

տակի վէ միլլէթտաշարմը թարաֆըն-տան սօն զէմանլարտա առարը թէվէճճիւհ իզհար խտիւրտիկ պիր վազըթտա, էրմէնի-գաթօլքիքէրը թարաֆընտան պէօյլէ պիր մէսէլէ չըգարըմասը, եանի էրմէնի-գաթօլքէ ճէմաաթընըն տախի Բանկալթի զապրիսթանընտա պիր հազգը պուլուճտը-ղընը իտտաա խտիւրթսի՝ կէօյա պէօյիւ պիր խէթա, թազարթաթ իմիշ, վէ պէյն Վէ միլլէթ իսթիլաֆա սէպէպ օյաճագօյն կրպի միւթալէմթըն հիշ պիր միւնապիւզ-թի եօգ տըր զանն իտէրիզ։ Մէյտանտա պիր զապրիսթան վար, պուճտա տա, ին-քեար օլուճամանեաճաղը ճիւշթլէ, էրմէնի-գաթօլքէ ճէնաղէլէրի ալֆն խտիւրթի տիր։ Պու կիւն պիր թարաֆ, օ զապրիսթան թէ-մաթիլլէ պէնիս մալիս տիր տէէօր, վէ պու-նըն իշին քէնիս թարաֆընտան պիր թազըմ պիւհաւաթի վէ միւթալէմթտա պուլուճտ-տա։ տիկթ, եանի քիւշիւք պիր թարաֆ տա, քէնտիսիւնին տէ օրատա ալր հազգը վէ հրասէսի պուլընտըղընը տէրմիւնա իլլէէօր։ Վմտի Թու մէսէլէտ, պուճտան տահա զիւ-նատէ պուհի ճէ՝ օլապիլիւր։ Թէլաշ իտէ-նէ, միլլէթճէ ուխուվէվէթէ, թարաֆէյ-նին իմթիզաճ վէ իմթիլքընա մանն օլա-ճազ նէ՝ վար տըր։ Հէր իքի թարաֆ իտ-տաաաընը եա թաաաիդ իթտիրթի, եախտ իթտիրթմէզ։ մէսէլէ հալլ օլուր պիթէր։ Հաթթա, պիզճէ, մէսէլէնին՝ իքի ճէ-մաաթըն լաթրիլդխանէլէրի պէյնիստէ միւլթիլէթի պիր զօմիսիսն մարիֆէթիլլէ հալլ վէ ֆաշա օլընթարտ զապիլ տիր, վէ զանն իտէրէք, էկէրլէ հէր իքի թարաֆն տա ելտինտէ, թաաարուգի վէ մալլըլէթի հազգը վէ սէնէտի մազաճմիտա, թարա-ֆէյն ճէնաղէլէրիին մէզգըր զապրիս-թանտա ալֆն խտիւրթ օլմաաընտան պաշ-գա գաւի վէ մաապուճ տէլիլ եօգ խէ, իշին, տահա զիւհատէ միւշըլիլէթմէքալիւն, թարաֆէյնին իմթիլաֆ վէ իմթիզաճըլա հալլ վէ թէսպլէն խտիւրթսի տահա զիւհատէ իտարըն տըր։ Միլլէթճէ ուխուվէլի վէ իմթիլաֆ, անճազ պէօյլէ սըրալարտա նիւ-մաաան օյապիլիւր։

ԳՐԱԼ ԷՏՎԱՐՏԵՆ ՎԵՖԱԹԸ

Ինկիլիժերոս գրալը Ենտինճի էտփարտըն վուգուել վէֆաթընը, ճոււմա իրթէսի նիւսիսէմիզտէ, սօն տագըգատա պիր դաս ռաթըր իլէ պիւտըրմիշ իտիք: Միւշարիւ-լէյնիւն խաթաթալըը, իլք տէֆա բնչնէն-պիհ կիւնիւ թէէլըսաֆլա խապէր վէրիւ-լիպ, ճոււմա կիճէսի վէֆաթը վուգու պոււմասը՝ հէր քէսի հայրէթտէ պրագմը վէ ճոււմա իրթէսի կիւնիւ քիմսէ պուխա-պէրէ ինսանագ իսթէմէմիշ տիր: Լաքիւն ինչ չարէ քի պուհ ինքալի իլանհիտէն ու-մուճ պէշնիթիթը սըրաքանտա, է՛ն պէօլիւք հիււքմտաթարա, է՛ն նուֆուզըր քիմսէէր տախի գուրթուլաւաւաւըը կիպի, գրալ էտփարտ տախի պիթթապի թէսիթիյէթէ մէճ-պուր պոււլոււմը, վէ իքի կիւն էվվէլ ա-լէմը սինտարինն էն մուհիմ տիւմէնլէրին. աէն պիրինի էլլինտէ թուլթմը օլան պու զաթը միւհիթէրէմ, իքի կիւն սօնրա, պիր պըրօնչիթ խաթաթալըընտան, է՛ն միւգթէ-տիր վէ է՛ն հալըգ արըպպանն միւտա-վաթընա ըսալմէ, գուրթուլաւաւաւաւաւ, թէրքը հասաթէ իլլէմը տիր, ևնսաղ հէր ինսան իլլին, վէֆաթընտան սօնրա գա-լան՝ քէնտի հաեթմընըն աաթը օլտուզը կիպի, Ենտինճի գրալ էտփարտըն տախի խուսուսիլէ գրալ օլմասընտան սօնրա կէ-չիրտիկի էսօվիւրտէն վէ պրագաւըը աաթ-տան աօլայը, վէֆաթընա, եալընըլ իւն-կիլիժէրոս, իրանտա վէ պիւթիւն ինկի-լիզ միւսթէմիլքիտը վասիասը տէլի, իլա պիւթիւն ալէմը ինսանիլթ՝ միւքտ-տէր վէ միւլթէսսիւֆ պուլոււնուեօր, զի-րա էպէտիլն, ըլայգ օլան՝ պիւթիւն ալէմի սիեասիլին խայրիլն, օուլհէթըվէր վէ հյ-լիքտար պիր հիւքմտաթըր իտի: Հէլէ միւ-լէթը Օսմանիլէնին պու պապտէքի քէմիւ-րա մաթէմի ֆէվգէլատէ տիր, զիրա ինչ

կիրիզ «Իլլէթի» ղաթէն տէվլէթը Օս-
մանիէնին էն սատըզ վէ էն հազդըի պըր
սոսթը զստըղը կիպի, միւթէվէֆա գըրա
յաթի, խոստուսա իւանը Մէշըռէթիյէթի-
մարտին տըրապ պոռ սոսթըլըը նիլէ տէ-
ֆայար ֆիրինն իսպաթ իյմիյի տըր:

Ճոժամ իրթէսի կիւնիւ, խարիճիէ նա-
զըրը Բիֆաթմ բաշա, գրալ էտպարտըն վէ-
ֆաթը խապէրինի թէլէկրաֆա Լօնտրա
սէֆիրի թէվֆիգ բաշատան ալմասը իւղէ-
րինէ, խապէրը միււլլիսի մէգքիւրը Չաթ-
հագրէթը Բատիշահիյէ պիտիթմիշ, վէ ալ-
նի վազըթտա հիւքիւմէթը Օսմանիէնին
թաազլիէթին Ինկիլիթէրա խարիճիէն
զըրը Սըր Էտպարա Կրէշէ թէվֆիգ իյլէմէ-
սինի պա թէլէկրաֆ Լօնտրա Օսմանը սէ-
ֆիրինէ իշար իյլէմիշ տիր, Բիֆաթմ բա-
շանըն, խապէրը մէգքիւրը սէրալը Հիւ-
մառուսա թէպիլդինտէն չէնտ տազըգա
սօսրա, Ինկիլիթէրա գրալը ճէտիտի Պէշին-
ճի ձօրճ թարաֆընտան, բէտէրը հաշմէթ-
մէապընըն վէֆաթմընտ տտիր Չաթմը հապ-
թէթը Բատիշահիյէ պիր թէլէկրաֆաթմ
կէլմիշ տիր, Չաթմ հագրէթը Շէրիֆհարի
խապէրը միււքատէրտէն ֆէվգէլատէ միււ-
թէէսսիր օլարագ, գրալը ճէտիտ ձօրճա
վէ վալիտէսի գրալիցա Ալէքսանտրահա
պիրէր թաազլիէթ թէլէկրաֆը քէշիտէ իյ-
լէտիքլէրի կիւսի, սէֆիր Սըր Լօութէրէ
պէհանը Էքսմը թաազլիէթ իյլէմէսի իշին
տէ, պաշ մապէճնճի Լութֆի պէյի Ինկիլ-
լէրրա սէֆարէթխաանսինէ կ'օնտէրմիշլէր
տիր:

Րիֆաթ բաշա, Իսկիլթէրա գրաւորնս վէֆաթընը տիկէր վիւքէլահա պիտիր տիքաշն ստնրա, Իսկիլթէրա սէֆարէթ-լահանէսնէ կիտէրք, սէֆիրէ վէ պիրա սէրի օւռպ, պիր զաշ կիւնահն պէրու շէրիմիզաթ պուլունահն Իսկիլթէրա Մէճ-լիսի մէպուսան րէիտ Ս. Ուլիեմիս Լօու-թէրէ, իւքիւթմէթը Օսմանիէ նամուն պէ-հանը ճաւաղիյէթ իլլէմիշ տիր, Սաաաա-զամ բաշա տախի մշղիւր սէֆարէթլահա նէյէ աղիմէթ իթմիշ տիր, Տիկէր, վիւքէ-լա զարթլարընը պրազմըլար տըր, Սիւ-ֆէրա, րիճալը րէսմը, պանքրէլէր վէ տի-կէր զէվաթ տախ, սէֆարէթլահանէյէ կիթ միշէր, վէ խիթմէրիսի տէֆթէրը մախ-սուսա եազմըլար տըր, Բաթրիզլահանէլէ-րնի վէքիլէրի տէ՝ ճէճաւթլարընը րէֆիլ րուհանիլթիլնիսի թէէսաիֆ վէ թաաղիյէ-թլնի պէտնա իլնի Իսկիլթէրա սէֆարէթ-լահանէսնէ աղիմէթ իթմիշ տիր :

Օսմանյւր վէ ճննեպի պիճիւմէ է պիճիւր
ըէսմիէ իւզէրինէ, մաթէմ ալէամէթի օլա-
րագ, եարը տիրէյէ գառար պարագլար
չէքիւմիւն տիր: Շէհրմիւղաէ վէ ճիւլարն-
աա սաքին ինկիլիզ թէպասսը, էվլիբինէ
վէ մաղազպարնա եարը տիրէյէ գառար
վէ սիեհէ թիւլ իլէ պարագլար քէչի-
աէ իլլէմիլէր տիր:

Հարպիէ նէզարէթիներն էմրի մուճի պինճէ, պիլճիւմլէ սէֆաինի հարպիէ վէ Մախսուսէ վաքօրլարը, եարը տիրէ քսէն պարպա չէքմիչլէր տիր :

Ճուռա իրթէսի կիւնիւ ազտ օլունան
Պէկէտիէ մէճլիսիտէ վերլիէն դարար իւղ-
րէ, Իսթանպուլ Շէհրի Էմանէթի թարա-
ֆընտան Լօսարա Շէհրի Էմանէթիին թաա-
ղիյէթ թէկէկրաֆը չէճիւլիչ, վէ շէհրի Է-
մինի վէճիլի թէ չվիլիզ պէյտէ պէճանը թէ-
ճասիթ իչնի Վիլիէլէրա սէֆարէթիլա-
նէսյինէ կիթիչ տիւր :

Գրաւ էտւարտըն ճննադէ . աւարնտա
հազըր պուլունմազ իւզրէ . պա իրատէի
սէնիէ . վէլիի անա Եուսուֆ իւզէտաֆն
էֆ . հազըր/լէրինիս թանթը բիհասէթին .
տէ պիր հէյելթը մախսուսէ Լոնտաբես
աղիմէթ իտէճէք տիր . — Վէլիի անա հազ-
ըր/լէրի պիզըւրէ ինկիլթէրա սէֆարէթ .
խանէսինէ կիւսէրէֆ , սէֆլրէ պէհանը
թասաթէթ ի լէմիթի տիր :

Ինկիլթէրոս սէրայը գրաւիսի պիր սէնէ
 եւս թուլածագ տըր : Պու Ռեւստէթ զար-
 փընտա Ինկիլթէրոս յէֆարէթխանէսինսն

հիշ պիր սուրբ թէն էլէնճէն վէ րէսմը գա-
պուլլէր ինրա օլունմանաճաք սըրը:—Մէճ-
լիսի մէ պուսան րէխիս Անմէտ Ռիզա պէյ
թարաֆընտա՛: Ինկիլէթըրա Մէճլիսի մէ-
պուսան րէխի Մ. Ոււլիէմա Լուսթըրին շէ-
րէֆինէ վէրիւնէն զ զիյաֆէթ, մէզ զիւր եաս
սէ պէպիլէն թէնխիր օլունսըլը կիպի, Բան-
կալթիսէն իթթիհաւտ վէ թէրազգը մէզ
թէնչի մէնֆարաթլա ճուււս իրթթիս ազ:
չամը ինրաք գարաքկիր օլան գոնսր սա
խը՝ սսիր պիր կիւնէ պրազըմըլը տորս:

Մէնճիւի մէպօւստան վէ Մէնճիւի անան
րէնիւլէրի, ճւժմա իրթէպի ինթիմաընտա
զրաւ Էսալարաըն վէֆաթընը միււսսիբ
սէօզլիւ իւլ Թէպլիղ, վէ պէրաը մաթէմ
իթաթիլի ինթիմա իթմէկի Թէքլիֆ իթմի-
լէր արբ: Հէր իքի մէնճիւս ազալաը տաթի
իշպօւ թէքլիֆի զապալա միւլմիւլէր արբ:

Շէշերովիդ Իսկրիդ թէպասար, միւթէ-
լէֆա գրպան զէպէտի գրաւիցա Ալէք-
սանաբոտա, թաաղիլթի հաղի պիթ թէ-
լէկաթի չէքմիլէր տիր, Ճիւմէտի տէ մա-
թիթէ թիթիւրա իտէրէք, գօղարքա եաա
չէրիտ թագմըլար տար:

«Այլ կանթ Հեբրեոս» նամ Խնկիրիդ զա-
գէթաւորնը ճուռա ի թէ յիտէն պէրի չը-
գան նիւստիւէնրի, սիւտան չընէիվէ ի-
չնիտէ թապ իտիւտիկի միսիլու, շէ-
րիմիդ ուուուու զագէթաւորը, խուսուսիյլէ
թիւրբձէ զագէթաւոր տախի, միւթէվէ-
ֆանը մէգիւրիւթէրի, խաասէլէրի հագգըն-
տա ուղչէր սիթիւնլար, սահիֆէլէր հասար
իթմիչըր տիր:

Ուսման էլ վարձա վէ Ասորիիցա բարձր
թախթարունա, գրաւ Եւտիմիէ Էտմարուն
վէ ֆաթը խապէրի թէ Եսսիւր վէ թէ Եսսիւ
թիւ ալիմի մուծիւլ օլմըլ տըր: Պիւծիւմէ
հիւքմտարար, հիւքմտարան խանտան
լարը վէ հիւքիւմէ խէր, պիւծիւրն ալէմին
սուլի աւ սալահնիւն էր պիւլիւք վասթիւ
օսին, սուլմաւ ալէմձէ սէվիլմը վէ հիւք-
մէ թէ մազհար օլմուշ պուլունան միւթէէ-
ֆա գրալըն պաղթէ թէ Եսսիւր օլմըլլար
տըր: Հէր թարաֆաւն Լճետրայա, միւ-
թէ վէ ֆա գրալըն զէվճէսին վէ մախտու-
լը Եհնի գրաւ միւթէ Լճետրայա թաաղիլէ
վէ Եհնի ֆաթիւմէ խէր չէ քիւտիկ կիւլի, պու-
լընտաղլարը մէվէ քէլ Լճետրայա Ինկիլէ-
րա սէֆէրէլինէ ալ հիւքմտարար, հիւ-
քմտարան խանէտանընա մէնսուպ զէվաթ
վէ հիւքիւմէ խապէրար պիւզաթ կիւտէ-
րէք, բւսմը թաաղիլէ իլիֆա Իլէմիւնէ
տիր: Ալլաթիւր-Մաճար Ինկիւտար Իմէրա-
թօր-գրալը Ֆրանսուա-Ժօզէֆ, պիւզաթ
Ինկիլէրա սէֆաթէ խանէտանէ կիւտէրէք,
թէ Եսսիւրիւ աղիմին, Ինկիլէրարուն
վէ Եհնա սէֆիրինէ իզհար Իթմիլ տիր,
Իլէք չօգ բարթախթարաւ հազըրանմը
օլան զինէթէր, Եսս սէպէպիլէ կէրիլ
պրազըլմըլ տըր:

Գլաւ Եւտահեմի Էսափարտ՝ 1841 սէնտօր
նոյ, 1ինտէ, Լօնտրամտան պիր դաշ սա-
ւաթ ուզադաա քեային Պիւքէնկամ սէրա-
լընտա տողմը, վէ պիր այ սօնրա բրէնս
աը Կալ Իւնլանըլա վէլի Ինտաղըլ Իւն
Խտիմը տըր Թէրպիէի Խպիտալէսինէ
դալէթ Ինթիմաա Կէօաթէրիմը, պատէհու
Էտիմպուրդ, Սգաֆօրտ վէ Բէնպլրին տար
Իւլ Ֆինուէլարընաա Խանսի Կէօրմըլ
տիւր, Խըտմէթը սաքէրիէի Խֆա Խիսպ,
1855տէ մըրապա Իւլիպէսինէ Թէրէի օ-
լընմը վէ 1862տէ Ծարաա սէյեսաւաթ Ի-
տէրէք, Գուտսը շէրիֆի գիեսարէթ Իլէմիշ
տիր 1863տէ Լօրտար մէնլիսինէ ազա-
ինթիխապ օլընմը, օ սէնէ մարտ 10տա
Տանիմարգա բրէնսէսլէրիտէն Ալէքսանտ-
րա Իլէ Էվէնմիշ, -վէ օնտան սօնրա
1869տա, Իրլանտա վէ Մըլըըը գիեսարէթ
Իլմիշ. 1871ին սօնլարընա տօլըթ Թիֆ
խաթալըղընա տիւշար օլարադ, Կաֆիա-
լարըն Կահաթ վէ մէմաթ արաւնտան դալ-
մը, 1875տէ Հինտիօրիտան սէյեսաւաթ Ի-
տէրէք, 17 այ օրտաա գալտըլընտա
20,000 քիլօմէթրօ դատար մաճէլլի Կէզմի

վէ հէր թարափը թէտգիգ իյլէմիշ տիր ինայրխանէ թապիեաթըլա Հինտ էնայիսի բուէսսաաընն թէվէէճնիւշէրինի գաղանմըլ տըր 1892յունվարընտա, պէոյիւքէվաառընը, հէման պազթէթէն զայպ իթմիշ տիր 1897տէ վալիտէսի գրալիցա վիգթօթինանն 60նճը սէնէսի յօրեւկանընտա, բրէնտ աը կալ իւք տէֆա օլաաադ, Սթիվէտտէ, պիւթիւն ինկիլիգ տունանմաընտ բարազ պիր բէսմի կէշիտ իճնա իթտիրմիշ տիր 1900 ապրիլինտէ Պրիւսէլին շըմալ ըսթասօնընտն հարէքթիթ էսնատէ, կէնճ պիր մէճնուշ միւշարիլէյին հանաթընտա գաստ իթմէք իսթէմիշ իսէ տէ, գուրշունը իսապէթ իթմտիրմէմիշ տիր, Պիր սէնէ սօնրա գրալիցա վիգթ, լիա վէֆաթ իթմէքլէ, օղու բըլիս աը կալ՝ յունվար 23տէ, Եէտինճի ինվարտ ինվաթնըլա գաալ իւան իտիլմիշ տիր Օ սէնէ Պօնրէրին մուհապէսի հէնուգ տէվամ իթմէքթի օլաղըընտան, էէնի գրալ՝ թաճ կիլինմէք բէսմինի, մէզքիւր մուհարէպէնին խիթաաընտ թաալիգ իթմիշ, վէ յունիս 1տէ Պօնր բէիսլէրլիլէ ագաը միւսապէհա օլըն՝ Իշէ իսէ տէ, օ վազըթ լիա գրալըն աշվալը պըհիէսինճէ աղէլեաթը ճէրաահիէյէ լիւզղաւմ կէթօրււմէսի իւզգիլիւն, բէսաթ թէթէվվիւճ՝ էրնէ թէէխիթի ուղղաւմըն վէ ահնազ օղընտա 9տա իճնա իտիլմիշ տիր:

[illegible]

* * * Գրաւ էտփարսուն խաւէֆի՝ քէնտի
 մախտուով շօրճ-Ֆրէտէրիգ-էրնէօթ-Ալ-
 պէն՝ 1865 սէնէսի յունիսի Յիւնտէ Մալ-
 պօրուկ Հառուպտա աօզմըշ արը։ Պիւնտէն
 ալէյի էլէնէվ 45 եաշնտա օլուպ, 1893
 յուլիս ճաա բրէնսէս աը Թէքէլէ էլէնէ-
 վիշ տիր։ Բրէնսէս ի եաթ պու կիւնէ-
 դաւալիցա իսէ 1867 մալիս շճտա տրւննա-
 նա կէմիշ տիր։ Պու իզալիվաճտա պէշ
 նէֆէր էվլատ տրւննաեա կէմիշ օլուպ,
 էն պէօեկիկիւ. օլան վէ պու կիւն բրէնս
 տը Գալ իւնվաճաըլա վէլիի ահտ սրբաարնա
 կէշէն սոքոն էտփարտ՝ 1894 յունիս 24-
 տա բրէմուշ արը։

ԵՆՆԻ զբաւ, 12 հալընտա պաշտեա
լագ, բէք չօգ տէնիդ սէնհանթլարը ին
րա իթմիչ, վէ բէտըրի կիպի ումուրը սի
հասիէյէ զէսպը վուգուֆ իլլէմիչ տիր
շէր ճաւտ բէտըրիմիչ տէրպուլիչ տէնի մի ք
թէթիքի ուսաղաղը չիւստէիլիչ սիրո

ՐԵԽԻԸՄԸՆՈՒ ՆՐԳԱՐԳԱՐԸՆՈՒ, ՎԱԽԱՆ
ՄԱՐԿՈՒԹ ԹԵԳԱՆՆԻ ԻՄԱԿՈՒՅԵՐ ԿԻՐՈՒ

Ձաթը հազարէթի Բատիլանի նամակնա
Ինկիլթէրա գրաւը միւթէվէֆա Էտվար-
տըն ճէնազէ ալալընտա հազար պուլունա-
ճազ օլան վէլիի ալա Եուսուֆ Իզզէտտին
էֆ. վէ շահապաթ Վահապէտտին էֆ. քա-
զար իրթէսի կիւնիւ հուզուրը հազարէթը
Բատիլանիէ գապուլ օլընմըլար տըր:

Բազար իրթէսի կիւնիւ Պէլճիգա սէ-
ֆիրի, մէրասիւի մախսուսէ իլէ սէրայը
Հիւսնապուս կիւնիւ, հուզուրը Եէհրի-
եարիյէ գապուլ օլընմըլ, վէ Պէլճիգա գը-
րալը թարաֆընտան ինտա իտիլէն Լէօրօլտ
Միլիթէր նիշանընը կրան գորտօնընը վէ
պիր նամէի գրալիյի իլթա իլլէմիշ տիր:
Էսնաի միւլապաթտա վէ թնապաթտա, թէշ-
րիֆաթը ուսուսիէ հազարը Ղալիպ բաշա
թէշնէմանլը վաղիֆէսինի իյֆա իլթմիշ
տիր:

Միւթէվէֆա գրալ Էտվարտըն ճէնազէ
ալալընտա պուլունազ իւզրէ Լօնտրապա
կիւնիւ, օլան Օսմանլը Նէյիէթիլտէ խա-
րիճիյէ հազարը Րիֆաթ բաշա տախի պու-
լունազալընտան, բաշաի միւլապիլէնի
էսնաի ղալապէթիլտէ, Խարիճիէ նէշա-
րէթի վէճեպէթիլ սաաթազամ Հազար
բաշա թարաֆընտան իյֆա իտիլէնէ տիր:
Տիւկը պիր ըվալէթէ կէօրէ, խարիճիէ
միւլապէշարը Գուսուսիլտէն Գուսուսիլտէ
իյֆաի վէճեպէթիլ իտէնէ տիր:

Ձաթը հազարէթը Եէհրիեարիյին 15-20
կիւնի գաաթար Իզմիլտէ ալիլիթ իտէնէ,
բէտէլէրի սուլթան Ապտիլ Մէճիտ խա-
նըն ինշաքէրտէսի օլան չուսա ֆապրի-
գալը Հիւսնապուսընը ղիտարէթ պուսուրա-
ճապարը վէ իթի կիւն գալըպ, մայլէթի-
լիլտէ սաաթալըմ բաշա իլէ մապէթիլ Հիւ-
սնապուս Էրքանը պուլունազալը իշիլիլ-
միշ տիր: Թէշնիլտէ Եսնաի թարիլի Նէ-
նուզ գաաթարալընմըլ տըր: Պու-
սալը տախի թէշնիլտէրի սէօլէնիտօր իտէ
տէ, պու խապէր Նէնուզ թաաթիզ օլուն-
մալը տըր:

Մէճիտի մէպուսանըն իթիլի սիլիլի
իթիլիտայէսի ապրիլ նիշանէթիլտէ խա-
թամ պուլունազը հալտէ, պիր ալ տահա
թէմալիլտէ իրապէի սէնիլտ սուսուր իթ-
միշ տիր:

Բազար կիւնիւ իթիլիտա վէ Թէրազ-
զը ֆըրգաթը իթիլիտա իթմիշ վէ Արնա-
վուսալըզ ալիլիլ իւզէրիլտէ ուզուն միւս-
տէթ իթիլի միւլապէթիլ իլլէմիշ տիր:

Թէշնիլտէ իլլէն Նէհրիլիլտէ կէմիշ օլան
Ալմանիա իթիլիտա օլընմըլ Օկիւսթ Վիզ-
թօրիանըն սէրալը գրալիլ հազարը պարօն
Միլապիլտէն հուզուրը Եսնաիլտէ գապուլ
օլընմըլ տըր: Թարաֆը հապէթիլ Բատիլա-
հիտէն միւլապիլտէն պիր գըթա ֆօթօկրաֆ-
լարը ինտա պուլունալըմ տըր: Միւլապիլտէն
պարօն, Խաղիլտէն Հիւսնապուս, Միւլապիլ
վէ տախի շալիտըն թէմաշա մահէլլէրի ղի-
եարէթ իթմիշ տիր:

Պահրիլտէ նէշապէթիլ միւլապիլտէն վէ
տօնանիտ Օսմանի ուսուս ղօմանտանլը-
ղընա թալիլտէ ղըլընտէ ամիրալ Ուիլիէմ
բաշա տախի տիր: հուզուրը Եսնաիլտէ
գապուլ օլընմըլ տըր:

Բազար կիւնիւ ազա օլընտէ մէճիլի
վիւլէլտա, Տէրիտաապէթ թիւարէթ, ղի-
րապի վէ սէնալի շիրքէթը Օսմանիլտէ
իւնալալըպ պիր շիրքէթ թէշնիլտէ իլլէն
ուսուսաթ իթմալընա, մայիս ալընա մախ-
սուս թանգիլ օլընտէ մուլապաթ պիւս-
ճէնիլ Մէճիլի ուսուսիլտէ թէվաթիլտէ, Կէ-
տիլ-բաշա Բրօթէսիլտէն ճէմապիլտէ իլլէն
պիւսապիլտէն վէ պիր մէթէպ ինշապը-
նա, Բէնապ, Անիլաթիա վէ Իսկէնտէրուս
միւլապիլտէն իլլէն 5000 լիւրանըն թախի-
սինի, Սիլապաա կիւնիլտէ գապուս միւլ-
թաճիլտէն թաալիլտէն 100,000 ղըրուշըն
թէվիլտէն գաաթար վէրիլտէ տիր:

Վէլիի ալա հազարէթիլտէ բազար իրթէ-
սի կիւնիւ Մէճիլտէ մէպուսանը թէշնիլտէ
իտէնէ, միւլապիլտէն տիրիլտէ տիր:

Թան ղալիլտա, տէվէթը Օսմանիլտէ
անաթըրլ միւլապիլտէն իտէնէ թէմալ
քէրիլտէ պիտէնիլտէ իշիլտէ Գանու-
նը Էսապիլտէն թապիլտէ նէթիլտէն տիր:

տըլընը կէօլտէրիլտէ պիր մէպալտէնտէ,
մէշնիլտէն, ալալտէ վէ աաաթիլտէ պալ-
աա պալաթ օլմաթ սէպէպիլտէ, քէաֆիլտէ-
իլտէնալընտ օրտուսա գապուլիլտէ պալը
միւլապիլտէն մուսիլտէ օլաճալընտ սէօլտէ-
տիլտէն սօնրա, պէտէլը աաթէրիլտէ հէման
ուսուսիլտէն իլլէն գապիլտէ թէվիլտէ օլտը-
ղընտան, պու աալտէն բէշ չօգ միւլապի-
լաթիլտէ պէրթաթիլտէ իտիլտէն գապիլտէ օլա-
ճալընտ, վէ ալիլտէ գէմանտա Խաղիլտէն
տախի մէնաֆիլտէ մուսաֆաթա իտիլտէն
պէտան իլլէ, պէտէլը աաթէրիլտէ վէրիլտէ
թէտպիլտէն լէնիլտէ պուլունալտէ տըր:

Պէշ գըթա մէֆիլտէն միւլապիլտէ պիր
իթիլտէ ֆիրիլտէ Իզմիլտէ լիմանընա վաալը
օլմըլ տըր:

Սաաթը սապազ Հիւսնիլտէ Հիւսիլտէ
Վիլտէնալա մուլապիլտէն իթմիշ տիր:

Հիւսնալ վիլալտէն վալիլտէն կէշնիլտէ
Սիլապիլտէ վիլալտէն վալիլտէն թալիլտէ
լընտան Բիւսիլտէ էֆ. Հիւսնալ վալիլտէ
լէթիլտէ պուլունալտէ Էմիլտէ պէշ Սիլապիլտէ
վալիլտէն վալիլտէն թալիլտէ ղըլընմըլտար
վէ մէմուրիլտէն պա իրապէի սէնիլտ
թաաթիզ պուլունալտէ տըր:

Մէթիլտէ Սուլթանի գաաթարընտա ին-
կիլտէրա սէֆաթէթիլտէն տօղրու կի-
տէն թրապիլտէն ճաաթէթիլտէ կէնիլտէ
մէսի գաաթարալտէն տըր:

Թրապիլտէն ալապալտէնտա գալիլտէ վէ
գուլվիլտէն հալալտէնտա գուլունալտէ-
տը մէն օլունաճալը, վէ թրապիլտէն ա-
րապալտէնա հաաթիլտէն ղիտաթիլտէ
պիւսաթիլտէն մէսի, վէ պու խուսուսըն հու-
սուլտէ իլլէն ֆալալտէն աապա ղըգաթընտա
Եէհրիլտէն իթիլտէն Թրապիլտէն շիրքէթիլ-
տէ իշար օլունալտէ կիլտէ, մուսալտէն ալ-
րէնտէն ֆալալտէն հուսու պիւսիլտէն մէշ-
տան վէրիլտէն իլլէն տէ գապիլտէն
ալապիլտէն իթմալտէ Էմիլտէն ուսուսիլտէ
ալապիլտէն իթմալտէ պիւսիլտէն տիր:

Հալապիլտէն էֆ. իլտէն իթիլտէն հա-
զընտա պու կիւնիլտէն իլլէն պիր շալիլտէ
չըգաթ իտէն, «Լա Թիւրքի» միւլապիլտէ-
լէնիլտէ շիրքէթիլտէ իթիլտէն իլլէն օլմա-
տըլընտ հալաթիլտէ:

Իթիլտէնա սէնալտէ իթմէթտէ օլան
Օսմանլը սէնալտէն վէրօնաա վէ օրա-
տան Պէրիլտէն վաալը օլմուշար վէ հիւս-
նի գապուլ օլունալտէ տըր:

Էվալտէն հազարը Եէհրիլտէ Հալապիլտէ
պէշ ալիլտէն մաթպուլ էվրաթ իլլէ գէմմ
վէ ֆապաթա պուլունալտէ օլան Նէնալտէ
Էֆ. իլտէն 6 ալ միւլապիլտէն հապաթիլտէ
վալտէն հապաթա գաաթար վէրիլտէ, վէ էվ-
վէլտէ կիւն գապիլտէն թէվիլտէ օլունա-
րաթ, հապաթիլտէն ուսուսիլտէ կէնիլտէ
միշ տիր:

Լիմանընտա պուլունալտէ Պուլկար
գուլունալտէն Պօրիս նամ վաաթընտա
ալալտէն Թէթիլտէ, ալապար գաաթընտա
լընտան պիրիլտէն գաաթաթէն, գաաթընտա
ալալտէն կիւնիլտէն իթիլտէն սըրա-
տա, գաաթէն աաալը գաաթընտ վէ 8 մէթրօ
կիւնիլտէն ղիլտէն գէրէսիլտէ իլլէ տօղր օլան
անապաթա սիւլաթէ, վիւսուս խուսուսիլտէ
օլմըլ տըր: Պիւլաթ, խապիլտէն իլլէն
թիւրիլտէն վէֆաթ իթմիշ տիր:

Իւսկիւսաթաթիլտէն պիր Իսլամ իթիլտէ
տըն վէ իլլէ չօնուլը իլլէ պիրիլտէն Խըտ-
րէլտէ կիւնիլտէն գաաթընտա Բիւսալտէն
ալալտէն ղիլտէն սըրապա, Սալը-գաաթընտ
նիւնտէ Բուսա սէֆաթէթիլտէն մուլ վաաթընտ,
մէշքէթը գաաթընտ շաաթաթա, ճիւլտէն
տէնիլտէ տէֆիլտէն իտէն տէ, մէշքէթը
մուլ վաաթընտ թալիլտէն թաաթընտ
տան գաաթիլտէն վէ կէնիլտէ մուլտա ա-
լըգուսաթաթա, էսպալը իթիլտէն իթիլտէ
թէվիլտէն իթիլտէ տիր:

Պաաթիլտէ Հանիլտէն նամ չօնուլը ալը-
րաթաթ, 500 լիւրա պէտէլը իլլէն աալտէն
ալալտէնտա տօղրա մալիլտէն ալտէն օ-
լունալտէ ֆիրաթ իթմիշ պուլունալտէ
նամընտ սիլտէ Միւլապիլտէն Գուսապիլտէն
թէվիլտէն Աթիլտէն տիր: Միւլապիլտէն
թէվիլտէն

հաաթիլտէն ալալտէն իթմէթ իւզրէ թաա-
պիլտէն լազընտէն իլլէն, տիլա-
նը հաաթիլտէն իլլէն իլլէն իլլէն ուսու-
միլտէն միւլապիլտէն իլլէն իլլէն իլլէն
իթմա իթիլտէն տիր:

Կէշնիլտէն սաաթա Մազընտէնտէ Մու-
հապէթիլտէն սաաթընտա ալալտէ սիլտէ-
թալը պիր իտէնտէն հաաթիլտէն գուսուր իտէ-
րէթ, տիլտէն իթիլտէն տահա միւլապիլտէ-
րէթ օլաաթա պաաթընտ տըր:

Իսթանպուլ ճիւլտէնտէ մահէլլէնտէ
ուսուսիլտէն ղըգաթընտա վէ պու-
կիւնտէն ուլալտէնտա ալալտէնտա
օլաաթընտա, պու միւլալտէն էվլէրիլտէն պու-
շալթընտա վէ ինապ իտէն մուսալտէն
իթմալտէն իլլէն մաաթընտ ալալտէնտա ուսու-
մէմուրիլտէն գաաթիլտէն էվաթիլտէն լազընտէ
վէրիլտէն տիր:

Հալալտէն գուլունալտէն կըլտընտէն էնգա-
րէտէն վէ Սէլալտէն Բաաթիլտէն ղիլտէն-
տէն, Բէշթաթան կէօրիլտէն օլաաթը
խապէթ վէրիլտէն:

Օսմանլը տալիլտէն պէլտէնտէն (Իսթանպուլ)
աաթընտ գըրընտա, 14,000 ղշ. գաաթար
շալթընտ տըր: Պէշալը միւլապիլտէն ուսու-
միլտէնտէն իթմալտէն իլլէն իլլէն իլլէն
տիր: Խըրսընտէն՝ սաաթընտա օլաաթը
աալալտէնտա, տէրտէսիլտէն իթիլտէն տիր:

Ապրիլտէն 13 կիւնիլտէն Թաաթընտ
կէնիլտէն գաաթիլտէնտէ Բիւրաթիլտէն Վիլտէն
աաթընտ տիր: Եւրօլտէն, հաաթընտ
շիտաթիլտէն տօղրա պիր աաթա ալթընտ-
տա սիլտէնտէն օլան 4 քիլիլտէն իլլէն վէ
3 քիլիլտէն օլմուշ տըր:

ՊԻՆԵՔԻ ՄԻՆԶԱԲԵՐԷՍԻ ԵՆՏԻ ՄԻԼԵՅԻ ԼԻՐԱ ԵՆՏԻ ԱՋԸԳ

(4766 Ն. տան տէվամ վէ իթիլտէ)

Սաաթալտէն բաշանըն նուլընտ պա-
գիլտէնտէն Եէֆիլտէ պէշ տէվըն հաաթիլտէ
տէվըն մէշալտէնտէն թաաթիլտէն իտէնտէ,
պիրիլտէնտէն տիլտէնտէն թէրիլտէն իթմէթ
ճիւլտէն մէնտալտէնտէն հիւսնալտէ-
թիլտէն վէ վիւլալտէն թէնգիլտէն իթմէթիլտէն
պուլունալտէնտա, լալտէն պիր մէպուսըն իս-
թիլտէնտա ալալտէնտա օլունալտէն վէ իտաթիլտէ
մէշալտէնտա օլունալտէնտա պիր հալտէ
կէօրիլտէնտէ թէնգիլտէնտէն իտէնտէն Եէֆիլտէ
պէշ քօթիլտէն իթմիշ. Հաաթընտա տա-
Եէֆիլտէ պէշն Հաաթիլտէն վէ տըն իտաթիլտէ-
նի իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն
ալալտէնտա, Եէֆիլտէ պէշնտէնտէն իլլէնտէն,
Մէճիլտէն իտաթիլտէն ալալտէնտա աաթընտա
քէմալը նէֆիլտէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն տիր:
Պաաթիլտէն սաաթալտէն բաշա՝ Էսկիլտէնտէն
ալալտէն մալիլտէնտէն իթմիլտէն միւ-
թէնտէնտէն վէ հիտաթիլտէն տալիլտէն թաաթ-
պիլտէն իտէնտէն, լալտէն պիր մէպուսըն իս-
թիլտէնտա ալալտէնտա օլունալտէն վէ իտաթիլտէ
մէշալտէնտա օլունալտէնտա պիր հալտէ
կէօրիլտէնտէ թէնգիլտէնտէն իտէնտէն Եէֆիլտէ
պէշ քօթիլտէն իթմիշ. Հաաթընտա տա-
Եէֆիլտէ պէշն Հաաթիլտէն վէ տըն իտաթիլտէ-
նի իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն
ալալտէնտա, Եէֆիլտէ պէշնտէնտէն իլլէնտէն,
Մէճիլտէն իտաթիլտէն ալալտէնտա աաթընտա
քէմալը նէֆիլտէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն տիր:
Պաաթիլտէն սաաթալտէն բաշա՝ Էսկիլտէնտէն
ալալտէն մալիլտէնտէն իթմիլտէն միւ-
թէնտէնտէն վէ հիտաթիլտէն տալիլտէն թաաթ-
պիլտէն իտէնտէն, լալտէն պիր մէպուսըն իս-
թիլտէնտա ալալտէնտա օլունալտէն վէ իտաթիլտէ
մէշալտէնտա օլունալտէնտա պիր հալտէ
կէօրիլտէնտէ թէնգիլտէնտէն իտէնտէն Եէֆիլտէ
պէշ քօթիլտէն իթմիշ. Հաաթընտա տա-
Եէֆիլտէ պէշն Հաաթիլտէն վէ տըն իտաթիլտէ-
նի իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն
ալալտէնտա, Եէֆիլտէ պէշնտէնտէն իլլէնտէն,
Մէճիլտէն իտաթիլտէն ալալտէնտա աաթընտա
քէմալը նէֆիլտէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն տիր:
Պաաթիլտէն սաաթալտէն բաշա՝ Էսկիլտէնտէն
ալալտէն մալիլտէնտէն իթմիլտէն միւ-
թէնտէնտէն վէ հիտաթիլտէն տալիլտէն թաաթ-
պիլտէն իտէնտէն, լալտէն պիր մէպուսըն իս-
թիլտէնտա ալալտէնտա օլունալտէն վէ իտաթիլտէ
մէշալտէնտա օլունալտէնտա պիր հալտէ
կէօրիլտէնտէ թէնգիլտէնտէն իտէնտէն Եէֆիլտէ
պէշ քօթիլտէն իթմիշ. Հաաթընտա տա-
Եէֆիլտէ պէշն Հաաթիլտէն վէ տըն իտաթիլտէ-
նի իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն
ալալտէնտա, Եէֆիլտէ պէշնտէնտէն իլլէնտէն,
Մէճիլտէն իտաթիլտէն ալալտէնտա աաթընտա
քէմալը նէֆիլտէնտէն իլլէնտէն իլլէնտէն տիր:

Հաաթընտա բաշա իթիլտէնտա հաաթըն-
տաթիլտէն թէնգիլտէնտա ճէվապէնտա տիր
թի, «Էսկիլտէնտէն պէշնտէնտա տալիլտէն
օլաաթընտ Բիւսալտէն բաշա գաաթիլտէն, 7 միւ-
կէն լիւրա իթիլտէնտա ալալտէնտա մէճիլտէն
օլմըլ տըր, իլլէնտէն օ Էսնապաթ Պուլկարիս-
թիլտէն իթիլտէնտա մէթիլտէնտա մէշալտէնտա
պուլունալտէնտա վէ հէր պիր թիւլտէնտա իլլէն
Հաաթիլտէն նէֆիլտէնտէնտա տահաթ 200 աաթիլտէ
իթիլտէն մէվէթտէնտա, էն մուսիլտէն իթիլտէն
ճաթ իլլէն 10 բաաթա տէնիլտէն ղէշ պիլտէն հա-
թիլտէն Գիւսալտէն վէրիլտէն վէրիլտէն իթիլտէն
հալտէն, հէր քէն ալաաթընտ հիւսնալտէնտէն
տէն իթիլտէնտա Եւրպիլտէնտա պուլունալտէնտա
լալտէնտա ալալտէնտա Իսթանպուլ Բէշալտէն
պէշ սաաթալտէն վէ Եէֆիլտէն լալտէնտա
պէշ տէ՝ մալիլտէնտա օլաաթար իտիլտէն, պէշալտէն
պիր հէնտէնտա վիւլալտէնտա գաաթիլտէնտա միւլ-
թիլտէնտա տահա միւսալտէնտա տաթիլտէնտա ղըգա-

պիր իտիլտէն Լալտէն ալալտէնտա մէնտալտէն
պիր ֆըրգաթընտ ուսուս իտաթիլտէն էլէն ալ-
մաթընտ հէնտալտէնտա թըրաաթընտ կէշմիշ օլ-
մաաթընտան, ֆէվգէնտա հիւսնիլտէն քէնաթ-
տան վէ հաաթիլտէն վալիլտէնտէնտա պալաթա
մէշիլտէնտա պուլունալտէնտա պիր գաաթիլտէնտա
լալտէնտա թաաթիլտէնտա թաաթիլտէնտա մէճիլտէնտա
նըզ, Իթիլտէն իթիլտէնտա, Բիւսալտէնտա լալտէ-
գիլտէնտա վէ իթիլտէնտա հաաթ օլունալտէ
իւզրէնտա ալալտէնտա տըր: Իշապա իթիլտէն
թիլտէնտա տալիլտէն Մէճիլտէնտա միւսաաթիլտէն-
տէնտա ալալտէնտա իտիլտէն տիր: Պուս մէնտէնտա
պիւլունալտէնտա հաաթիլտէնտա օլունալտէնտա, ղի-
եաթիլտէնտա իթիլտէնտա հէտէթ օլունալտէնտա, ղիւսնիլտէն
նըզիլտէն Հաաթիլտէն նէֆիլտէնտա ալալտէնտա տիր:
նըզիլտէնտա տիրիլտէնտա՝ պիւլունալտէնտա թէնգիլտէն-
լի միւլալտէնտա օլունալտէնտա Հաաթիլտէնտա նէֆիլտէնտա
ալալտէնտա պուլունալտէնտա տըր: Իսթանպուլ հալ-
տէն թէնգիլտէնտա, Հաաթիլտէնտա նէֆիլտէնտա
թաաթիլտէնտա տալիլտէնտա տալիլտէնտա օլունալտէնտա
Պէնտէնտա ղէֆիլտէնտա, պու մէնտաթիլտէնտա
միւլալտէնտա օլունալտէնտա գաաթիլտէնտա, ֆաաթիլտէնտա
եաթիլտէնտա իտէնտա, ուսուս իտաթիլտէնտա տիլտէնտա
պիր գաաթիլտէնտա իտէնտա իթմէթէնտա, եաթիլտէնտա
հաաթիլտէնտա իթիլտէնտա իթմիլտէնտա իթիլտէնտա
(Ալալտէնտա):

Պուստան սօնրա Սըտաթիլտէնտա իլլէն
պիլտէնտա, պիւլունալտէնտա պաաթընտա մաաթիլտէնտա
հաաթընտա իլալտէնտա իթիլտէնտա իթիլտէնտա,
ճալիլտա պէշ՝ պուլունալտէնտա լաաթընտ կէշն
իլալտէնտա վէրիլտէնտա տիր: Ճիւլտա պէշ՝ Եէ-
ֆիլտէնտա իթիլտէնտա պիւլունալտէնտա սէօլտէնտա ղէ-
տիլտէնտա միւլալտէնտա իթմիշ, Վարգէլտէնտա էֆ.
տահա ղիւսաթէնտա իտաթիլտէնտա կէօրիլտէնտա, ֆա-
գաթ ղաաթիլտէնտա տիր ղի, Գոնիլտէնտա մէպուսըն
Հաաթիլտէնտա Սուսաթաթա էֆ. Եէֆիլտէնտա պէշ միւ-
տաթա իլլէնտա տիր: Նիշանէթ Տիւսնալտէնտա
ուսուսիլտէնտա պիւլունալտէնտա թէնգիլտէնտա հաաթընտ-
տաթիլտէնտա միւլալտէնտա իթիլտէնտա վէրիլտէնտա,
մաաթիլտէնտա թէնգիլտէնտա պաաթընտա տըր:
Լէն ու ալալտէնտա միւլալտէնտա տահա
Տիւսնալտէնտա ուսուսիլտէնտա իլլէնտա իթիլտէնտա
վէ ղիւսալտէնտա թէնգիլտէնտա իթիլտէնտա պ